

---

Дурбан - Заседание GAC с ccNSO  
Вторник, 16 июля 2013 г. - с 14:00 до 15:30  
ICANN - Дурбан, ЮАР

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Добрый день, всем, и добро пожаловать на наше заседание с Организацией поддержки национальных имен. У нас есть несколько вопросов, о которых мы услышим от ccNSO, и это на самом деле, я надеюсь, поможет GAC переориентироваться на некоторые из вопросов, которые находятся в стадии обсуждения и развития в рамках ccNSO. Есть ряд вещей, которые представляют интерес для нас, правительств, и поэтому приветствуются. Приятно вновь встретиться с ccNSO. Нам пришлось приостановить многие совместные усилия с другими частями сообщества, чтобы работать на gTLD. Так что это возвращение к прежнему образу нашей совместной работы приветствуется. Итак, еще раз, добро пожаловать, и я передам слово моему сопредседателю на этом заседании, Лесли Коули (Lesley Cowley), которая является председателем ccNSO. Итак, Лесли.

**LESLEY COWLEY:** Спасибо, Хезер, и мы очень рады вновь быть с вами. Прежде чем мы перейдем к нашей повестке дня, позвольте мне сделать приятное объявление и сказать, что эта конференция является десятой годовщиной ccNSO. Так что мы празднуем важную веху для нас, и я надеюсь, что вы уже слышали, что мы это отмечаем сегодня вечером, и члены GAC приглашены присоединиться к нам. И на самом деле, как мне сказали, у нас есть GAC автобус, который отправиться с этого места встречи в 7:15 или около того, в зависимости от того, когда вы

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

будете готовы, для тех из вас, которые хотели бы присоединиться к нам в этот вечер.

Так что главный бизнес с вами сегодня, мы думали, что было бы очень полезно дать вам обновленную информацию о процессе разработки политики об интернационализированных доменных именах, который, если я перейду на сокращения, теперь будет IDN ccPDP, а также коснуться, по вашей просьбе, вопроса подключения экспертной группы к процессу ускоренного рассмотрения, в чем, я знаю, заинтересованы ряд коллег GAC. После этого мы планируем перейти к обновленной информации о Рабочей группе по основа интерпретации, и в отношении этого нам особенно очень важно получить внимание со стороны GAC, за неимением лучшего выражения, но, безусловно, внимание GAC и отклики об этой работе. И я знаю, что ряд коллег GAC сделали все возможное, чтобы участвовать в этом, если так можно выразиться, как можно более вежливо, и одновременно занимаясь другими вещами.

Затем мы перейдем быстро к исследовательской группе по использованию названий стран, и если у нас есть время в конце нашего часа, мы хотели бы кратко поговорить о том, как мы могли бы работать вместе лучшим образом, с точки зрения наших - как нашего взаимодействия, так и придания большей ценности нашему сотрудничеству.

Во всяком случае, для начала, мы дадим вам обновленную информацию о IDN ccPDP, и я передам слово Барту.

---

BART BOSWINKEL:

Спасибо, Лесли. Я надеюсь, что никто не спит сейчас, после этого небольшого перерыва. Следующий слайд, пожалуйста. Просто, чтобы рассказать вам о текущем состоянии Процесса разработки политики IDN ccTLD, в Пекине Совет принял рекомендации, которые пришли через рабочие группы с предложениями по выбору страны - строк IDN ccTLD и о включении IDN ccTLD в ccNSO. В результате, незадолго до заседания Совета, у GAC официально попросили совет или мнение, и это было 3-го апреля, и эта часть - это часть правил разработки политики для ccNSO, как определено в Приложении В устава. И в настоящее время мы находимся в процессе голосования членов ccNSO. К сожалению, у нас был первый раунд члена - голосования членов, которое не состоялось из-за отсутствия голосующих. Согласно правилам, у нас есть - по крайней мере 50% членов должны проголосовать, и нам не хватило трех голосов. Так, 50% означает 68 членов ccNSO, и мы застряли на 65. Так что этот метод - так этот раунд голосования не будет разворачиваться или применяться, и сейчас мы находимся на нашем втором и последнем - мы начнем второй и заключительный раунд голосования, который начнется 24-го июля и до 13 августа, и правило кворума не применяется, но мы надеемся, мы получим больше, чем 50% голосов. Следующий слайд, пожалуйста.

Как я уже говорил, часть - скажем, у GAC попросили совета или мнения в соответствии с правилами разработки политики. Просто для информации, - если вы посмотрите на - сам документ, он состоит, по сути, из трех разделов рекомендаций или предложений. Один из них, как я уже сказал, для выбора строк IDN ccTLD. Во-вторых, о включении строк IDN ccTLD в менеджеров IDN ccTLD в ccNSO, и разное. Я кратко коснусь всех из них. Вы должны иметь в виду, что в свое время, когда Правление примет политику или рекомендации

---

ccNSO, общая политика заменит нынешнюю методологию ускоренного рассмотрения. Следующий слайд, пожалуйста.

Структура самой политики, рекомендаций, как я уже сказал, о выбор строк IDN ccTLD, подробнее, есть основополагающие принципы, которыми будут лежать в основе толкования и применения критериев и процедур и необходимых документов, и некоторых разнообразных рекомендаций, и если вы посмотрите на рекомендации по включению, опять же общие принципы, рекомендации и предлагаемые изменения в статью IX устава ICANN и приложения В, статья IX касается именно ccNSO.

Вы найдете некоторые примечания и комментарии в итоговом отчете, а также, но они не входят в политику, но помогают интерпретации - утверждения самой политики. Так что это явно отмечено. Но это полезно, для следующих шагов реализации в будущем. Следующий слайд, пожалуйста.

Основные положения политики для самого отбора строк IDN ccTLD, предлагаемая политика будет опираться на методологию ускоренного рассмотрения. И будет касаться лишь некоторых вопросов, и некоторых существенных изменений. Прежде всего, - на сегодняшний день, в соответствии с ускоренным рассмотрением, не - не-ASCII - строка должна была быть совершенно не-ASCII и новый - в новой - под самой политики, вы увидите, что запрашиваемая строка должна содержать хотя бы один не-ASCII символ. Таким образом, это позволило бы, например, Испании с тильдой на N, я считаю, стать строкой IDN ccTLD, так как N с тильдой является не-ASCII символом. Проблемы вводящего в заблуждение сходства, которые были - что мы увидели наш адрес, наверное. Была двух-панельная

---

конструкция, есть заполнитель по вопросам управления вариантом IDN, так что это означает, что в будущем, когда вопросы будут решены вокруг того, что такое IDN вариант, когда вопросов политики будут четкими, что нам нужно будет пересмотреть это и добавить к самой политике, и есть обновленное разъяснение процессов. Следующий слайд, пожалуйста.

Разное и снова, это, вероятно, инновационно в смысле, если сравнить это с другими направлениями политики. Существует явное предложение, и что политика должна быть пересмотрена через пять лет после внедрения, так как с данного момента она вступает в силу. Существует совет или рекомендация создать консультативную группу для оказания помощи сотрудникам в самой реализации, и после внедрения, даже во время исполнения. Так что - и рекомендация в том, чтобы эта консультативная группа представляла все постоянные группы. Так что не только ccNSO, но и рекомендация о включении одного или двух членов GAC, может быть, членов GNSO и расширенной для того, чтобы посмотреть на - сферу политики и содействовать Правлению и персоналу в - с реализацией, есть ли у них будут вопросы. И, наконец, окончательные рекомендации, чтобы избежать любых сомнений или для уточнения - уточнить роль ccNSO в связи с планом осуществления, так что Совет ccNSO фактически, поэтому и сообщество ccNSO, контролирует планирование осуществления и принимает его, так что существует четкое взаимодействие между сотрудниками и ccNSO, а также в связи с осуществлением. И это основано на некотором опыте, который мы получили с другими политиками. Следующий слайд, пожалуйста.

---

Включение IDN ccTLD в ccNSO, основной всеобъемлющий принцип, который также для этого - в отношении выбора в том, что IDN ccTLD и ASCII ccTLD , так что нынешние ccTLD должны рассматриваться аналогичным образом, и это общий принцип в обеих - - обеих частях, скажем, рекомендаций. Что это означает, и если вы посмотрите на то, что должно быть сделано, чтобы включить IDN ccTLD в ccNSO, то определение членства нуждается в корректировке. Принципиальный выбор и предложение рабочей группы и, скажем, одобренные Советом, в том, чтобы был один голос на территорию. В некоторых случаях - и есть уже примеры - есть 11 ccTLD в соответствии с, скажем, если принять во внимание определение общего принципа для одной территории или для одной страны. В данном конкретном случае это Индия, и этим управляет одно лицо. В этом случае весь баланс в ccNSO будет искажен, если все они станут членами и, скажем, с другой стороны, потому что у некоторых страны есть только один язык, они могли быть членами только через свои ccTLD, настоящие ccTLD. Таким образом, предложение - один голос на - главный выбор был один голос на территорию, и предложены некоторые механизмы, чтобы сделать это - для обеспечения этого.

Опять немного - небольшая корректировка по инициированию PDP. И - которые его окружают, и никаких дальнейших изменений. Следующий слайд, пожалуйста.

Сейчас, как вы, возможно, отметили в одном - Скажем, когда я дал вам обновленную информацию о текущем состоянии PDP, Совет ccNSO Совет принял Заключительный доклад, основанный на процессе разработки политики. В то же время, и потому что это был стабильным, - скажем, что означало, что политика была стабильной,

---

Совет ccNSO вынес на рассмотрение Правления осуществить и провести эксперимент с решением, включающим две экспертные группы по методологии ускоренного рассмотрения. Это было сделано для того, чтобы обеспечить пару вещей. Прежде всего, потому, что это изменение в том, как мы это делаем, и мы хотим убедиться - мы хотели убедиться, что, скажем, из стороны CC, что, дескать, - что мы действительно обратились к вопросам, с которыми мы столкнулись при анализе вводящего в заблуждение сходства. И поэтому это делается на экспериментальной основе в соответствии с процессом ускоренного рассмотрения для проверки ситуации с двумя экспертными группами, особенно - и особенно методологии.

Так на 27 июня Правление приняло ускоренное рассмотрение - и обновило и откорректировало план внедрения процесса ускоренного рассмотрения. И - с поправкой - процесс с двумя экспертными группами, процесс с двумя экспертными группами для проверки на схожесть строк входит в план реализации. Таким образом, это была первая часть. И в то же время было ясно, что методология все еще нуждается в укреплении и так далее. И Второе важное изменение - или вторая просьба от ccNSO, и это было также реализовано, в том, что всем нерассмотренным запросам на IDN ccTLD строки по ускоренной процедуре должна быть предоставлена возможность требовать пересмотра второй экспертной группой. И план осуществления вступят в силу, как только образована вторая экспертная группа. Это означает, что как только она назначена и принята, то это конец - к тому времени методология и критерии, и так далее будут уже также отработаны. Это была моя обновленная информация.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо вам большое за это обновление, Барт.

Для GAC коллег, в первую очередь, у нас есть давний ведущий по этому вопросу, Манал Исмаил (Manal Ismail) из Египта. К сожалению, она не присутствует на заседании сегодня. Таким образом, мы ценим, что вы пришли и кратко нам рассказали об этом, и напомним некоторым из наших более опытным коллегам и сообщу некоторым нашим новым представителям, были два крупных мероприятия в отношении IDN или доменов верхнего уровня не-ASCII кодов стран. Так многие из вас знают, что была внедрена ускоренная процедура с очень конкретными правилами, потому что ожидалось, что это будет как раз это - ускоренная процедура, а не долгосрочная политика в области введения доменов верхнего уровня, которыми являются коды стран и снова IDN, а не ASCII коды стран доменов верхнего уровня. И таким образом, это было введено в действие. И в то же время, процесс разработки политики был инициировано в более долгосрочной перспективе, и это то, где прошла работа, и вот о чем нам только что представили обновленную информацию, что это более долгосрочный процесс. Таким образом, мы не комментировали как GAC об этом долгосрочном процессе. Но это важно, потому что оно заменит ускоренное рассмотрение после его согласования. И так всех тех, кто ищет - или хочет ввести домены верхнего уровня кодов стран в IDN, в будущем, то это политика, которая будет применяться, как только все будет согласовано.

Так что один вопрос об ускоренной процедуре, что Барт только что нам обновил, заключается в создании второй экспертной группы проверки в рамках ускоренного рассмотрения. И я знаю, что это важно для некоторых из вас, потому что вы искали пересмотра, с точки



---

зрения ускоренной процедуры из-за результатов, которые вы получили в отношении вопроса об IDN кодов стран, который вы поставили, и что было обсуждено в GAC раньше. Так что я думаю, что также важно получить обновление по этому конкретному вопросу. Поэтому я благодарю Вас за это, Барт.

Германия, у Вас есть вопрос?

ГЕРМАНИЯ:

Да.Спасибо. У меня есть вопрос по тестированию схожести строк. Мы узнали, что есть дополнительная экспертная группа для определения или выяснение сходства строк, поскольку это своего рода - насколько я знаю, своего рода алгоритм, который был разработан для определения или выяснения, есть ли сходство строк для этого процесса ускоренного рассмотрения. И я просто хотел бы знать, является ли этот метод, эти критерии являются точно такими же, как критерии сейчас, используемые также для процесса gTLD где мы также вводим различные скрипты, а также имеем вопросы, как вы знаете, между ли - в какой степени множественное число и единственное число похожи до степени смешения. Было бы важно, чтобы критерии и алгоритм, используемые для этого, были бы теми же самыми, и я просто хотел проверить, является ли это так.

BART BOSWINKEL:

То, что вы увидите, скажем, критерии в соответствии с процессом ускоренного рассмотрения и новыми gTLD будут теми же самыми.И являются теми же самыми. И ничего не изменилось там. То, что также осталось таким же, так это первая экспертная группа.

---

То, что осталось также прежним, так это то, что первая экспертная группа в соответствии с ускоренным рассмотрением будет той же экспертной группой. Так что они будут использовать существующую методологию, которую они всегда использовали.

Вторая экспертная группа, то, что она будет делать, так это то, что мы будем использовать текущее состояние, скажем, когнитивных наук о признании алфавитов и так далее в качестве методологии для уточнения результатов первой экспертной группы.

Так что это еще один способ смотреть на результаты и на удивительную похожесть.

И вторая экспертная группа, вторая экспертная группа не была введена в процесс новых gTLD.

Так что в этом смысле, это действительно экспериментально, и это настоящая новинка.

Для - Мне очень жаль, я не могу сказать вам, являются ли алгоритмы и критерии для настоящей экспертной группы и процесса новых gTLD одинаковыми. Я предполагаю, что, и это мое предположение, опирающееся на политику, что алгоритм будет таким же, но так как обе экспертные группы различны, они используют различную методологию. Потому что они имеют - если вы смотрите на это, первое - экспертная группа по новым gTLD не должна смотреть на удивительную похожесть, например, между - с двух-буквенными кодами. И вот некоторые из вопросов, с которыми мы столкнулись в ускоренном процессе; что некоторые из запрашиваемых строк считались похожими на с двух-буквенные коды. Это то, что новый

---

процесс gTLD не делает, потому что вы не можете подать заявление на двух-буквенный код в соответствии с процессом новых gTLD.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Барт.

Германия, это отвечает на Ваш вопрос?

Похоже, у Вас, возможно, есть последующие комментарии.

ГЕРМАНИЯ: Да. Потому что я думаю, что важно, чтобы мы реально использовали ту же методологию для обоих подходов. И я немного удивлен, что, да, могут быть различия. А, может быть, также вторая экспертная группа также может быть предложением, которое мы можем использовать для дальнейшего обсуждения. Но это то, к чему нам нужно стремиться, когда мы будем обсуждать процесс gTLD.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Германия.

Шри-Ланка, Вы следующая.

ШРИ-ЛАНКА: Спасибо, председатель.

Краткий комментарий. Шри-Ланка, как вы знаете, получила преимущества от ускоренного процесса IDN ccTLD, так что в этом контексте мы ценим работу, которая была проделана, и приветствуем

---

промежуточный доклад, который вышел, и признаем тот факт, что вы создаете консультативную группу для оказания помощи в реализации и другой аналогичной работы.

Каковы временные рамки для комментариев по докладу, который вышел? Потому что мы намерены представить замечания, не участвовав в конференции в Пекине. Так что это был вопрос, который я имел в виду.

Спасибо.

BART BOSWINKEL:

Это окончательный доклад, как я сказал. Он уже принят Советом, и в настоящее время он выдвинут на голосование членов.

В этом смысле нет ничего больше, с точки зрения PDP, с точки зрения процесса разработки политики, уже больше нет процесса общественного обсуждения.

Как я уже говорил во вступлении, и если вы посмотрите на текущее состояние, к GAC обратились за рекомендацией и мнением. И я не знаю о статусе, - этого. Но я предполагаю, что это для вас канал, чтобы прокомментировать, скажем, по поводу конечного результата, скажем, процесса разработки политики. Потому что такова ситуация вещей сейчас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо, Барт.

Итак, так как GAC не следил за этим в целом, может быть так, что мы захотели бы прокомментировать по поводу заключительного доклада,

---

или тому, что было согласовано Советом ccNSO. Так что я просто хотела бы отметить там, что мы должны учитывать эту возможность и принять его к сведению как GAC, что это вопрос, я думаю, важный для нас в GAC.

Так что давайте не будем забывать это и отметим, что мы должны это рассмотреть.

Хорошо.

Существуют ли какие-либо другие вопросы или комментарии?

Комиссия ЕС, пожалуйста.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Да, как по поводу отметки, председатель, я принимаю тот момент, что GAC, возможно, захочет продолжить рассмотрение этого, но я не хотел бы затягивать процесс, и я просто хотел бы быть очень ясным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

В связи с PDP IDN? Да. Хорошо.

У меня Соединенные Штаты.

США:

Спасибо, г-жа Председатель, и спасибо всем за обновление. И мои извинения за то, что я не ознакомилась с докладом в деталях, так что, может быть, ответ в документе.

---

Но то, что вы сказали о второй экспертной группе, я думаю, очень соответствует тому, что GAC представил в ICANN после конференции в Торонто.

Был еще один элемент, и мне просто любопытно, если это отражено в предлагаемом подходе, которым является апелляционный процесс. И мне было просто интересно узнать, было ли что-то подобное в предложении.

Спасибо.

BART BOSWINKEL:

Вторая экспертная группа, в этом смысле, это - Теперь я должен быть очень осторожным. Вторая экспертная группа пересмотрит строки, которые не прошли первую экспертную группу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо, Барт. И это является частью ускоренного рассмотрения IDN, который является отдельным от процесса развития долгосрочной политики, где в настоящее время есть окончательный отчет. И долгосрочный процесс заменит ускоренное рассмотрение.

Таким образом, вы были проинформированы о двух вещах: статус процесса развития долгосрочной политики, который проводится уже в течение некоторого времени, а также изменения в ускоренном рассмотрении, пока он у нас еще есть, чтобы добавить вторую экспертную группу, который позволит пересмотреть решения, принятые первой экспертной группой.

---

Хорошо. Так что я думаю, что мы можем перейти к следующему. Я не вижу больше никаких вопросов.

Таким образом, мы рассмотрим Рабочую группу по основам интерпретации. И, Кит, Вы нас проведете по этому? Хорошо.

И снова, для GAC, это рабочая группа, которая стремится придать большую глубину и цвет существующим документам, одним из которых составляют принципы GAC, связанные с делегирования и повторным делегированием кодов стран, а также другие соответствующие ключевые документы по той же теме.

Так, Кит, пожалуйста, введите нас в курс дела. И я добавлю также, что Фрэнк Марч (Frank March) из Новой Зеландии, который является нашим ведущим GAC, также отсутствует, так что мы здесь вновь обратимся за помощью к ccNSO. И я знаю, что США также принимали участие в этой рабочей группе.

Так, Кит, пожалуйста.

KEITH DAVIDSON:

Спасибо, Хезер. Меня зовут Кит Дэвидсон (Keith Davidson) для тех из вас, кто не знает меня, и я вижу много незнакомых лиц в зале. А слева от меня Берни Туркотт (Bernie Turcotte) из ICANN - или оказывает содействие по контракту с ICANN. И я являюсь председателем - у рад быть председателем Рабочей группы FOI.

И это можно было бы лучше представить как попытку - или эта рабочая группа пытается избежать процесса разработки политики, так что противоположное тому, что только что обсуждалось.

---

Это вытекает из, как ваш председатель уже говорила, из работы Рабочей группы по делегированию и переделегированию, изучившей все делегирования и переделегирования доменов верхнего уровня кодов стран в соответствии с решением Правления ICANN с момента создания ICANN, а также из выводов этой проверки, и ей было поручено разработать основу интерпретации, которая призвана придать колорит и глубину, чтобы понять политики и руководящие принципы, которые существуют.

Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, рабочая группа в свою очередь состоит в основном из членов ccNSO, но есть члены из постоянных групп от GNSO, от Расширенного и от GAC, и мы ценим это.

Объем - то, сегодня я сделаю обзор сферы работы этой рабочей группы, процессов, которые мы уже использовали, тем, которые мы интерпретируем, нашей деятельности с момента последней конференции ICANN, темы согласия, темы существенно заинтересованных сторон и темы отзыва. И они на самом деле являются тремя из четырех основных аспектов нашей работы.

Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, сферой деятельности данной рабочей группы было изучение RFC 1591 и GAC принципов 2005 года, то есть политик и руководящих принципов, которые применяются к делегированию и переделегированию ccTLD . Есть и другие документы, которые претендовали быть политиками и руководящими принципами, но они не смогли достигнуть нашего уровня поддержки со стороны сообщества. Поэтому мы ограничились рассмотрением этих двух



---

документов и с ними, пытаюсь обеспечить, минуя PDP, используя эти документы, обеспечить четкие рамки и предсказуемую матрицу для принятия решений.

За рамки рабочей группой выходит изменение в применимой политике или руководящем принципе, а также все, что связано с контрактом функций IANA, в том числе вопросы реализации контракта или процедур.

Следующий слайд.

Процесс достаточно прост. Мы готовим проект набора интерпретаций по каждой из наших тем. Мы затем проводим консультации с общественностью. Мы рассматриваем замечания и итоги этих консультаций, и мы готовим заключительный отчет.

Следующий слайд.

GAC и ccNSO - так как мы начали работу, мы всегда предполагали, что лучшим способом для избежания процесса разработки политики была бы поддержка со стороны GAC для окончательной основы интерпретации. Таким образом мы можем совместно от GAC и ccNSO представить Правлению ICANN, подтверждая данную поддержку. И, используя механизм GAC имеющей обязывающей рекомендации Правлению, это стало бы по сути политикой для выполнения в будущем.

Следующий слайд, пожалуйста.

Темы, которые мы думали, были наиболее важными из работы по делегированию/ переделегированию, которую мы провели, были тема согласия и что согласие, в соответствии с существующим

---

менеджером, может означать и как это может быть применено: согласие или согласие под принуждением, и все эти вопросы.

Был также вопрос о существенно заинтересованных сторонах, которые также могут иногда называться некоторыми сообществами как местное интернет-сообщество, и что это может означать для - вы знаете, к кому следует обращаться и как участвовать в поддержке владельца делегирования.

А тут еще сложная тема, самая трудная тема, с которой мы столкнулись: Понятие об отзыве или переделегировании без согласия владельца. Так RFC 1591 конкретно обеспечивает методологию, посредством которой ccTLD может быть отозван и может быть снова переделегирован. И это был вопрос, вызвавший значительное разногласие в нашей рабочей группе. На самом деле, еще до Торонто, ICANN, и до сих пор это было настоящей навязчивой идеей для нас, и я очень рад сообщить, что мы, наконец, достигли не просто консенсус в рамках рабочей группы, но и пришли к единому мнению об аспектах отзыва, что мы пытались охватить.

Таким образом, после длительной борьбы с этой темой, мы достигли цели, и вполне своевременно теперь мы можем представить это в GAC.

Я думаю, что наши коллеги GAC по рабочей группе не следили за нашими дебатами в течение последних шести месяцев или года, потому что мы были погружены в наши собственные детали об этом, но мы умоляем, чтобы они вновь присоединились, начиная с настоящего момента и по мере приближения к завершению нашей работы.

---

Следующий слайд, пожалуйста.

А потом в конце наших тем для интерпретации, мы намерены подготовить всесторонний глоссарий терминов, так что бы согласованно использовать термины в каждом делегировании / переделегировании.

А потом рекомендации для отчетов IANA по делегированию и переделегированию.

Следующий слайд, пожалуйста.

Мероприятия, которые мы провели после последней конференции ICANN. Мы встретились пять раз - пять раз в режиме телеконференции. Мы только что опубликовали доклад о нашей деятельности, и вы можете его посмотреть в разделе ccNSO на веб-сайте ICANN. И, как я уже сказал, мы в настоящее время завершаем тему отзыва.

Следующий слайд.

Таким образом, статус по теме согласия, окончательный доклад находится по этой ссылке. И это будет включено в качестве темы согласия в конечной основе. И я думаю, что GAC уже дал свое молчаливое согласие или соглашение по этой теме при условии окончательного рассмотрения на полной основе.

Следующий слайд, пожалуйста.

А статус на тему существенно заинтересованных сторон. Мы завершили раунд консультаций с общественностью, и мы вернемся к

---

этой теме, и это должно вступить в GAC для его рассмотрения в качестве одной из тем.

Следующий слайд, пожалуйста.

И об отзыве, да, мы сделали анализ темы отзыва, но нам еще предстоит доработать окончательный текст об этом, что мы и делаем в режиме личных встреч здесь, и мы стремимся иметь промежуточный доклад на эту тему на конференции в БА.

Следующий слайд.

Вероятно, вопросы, представляющие интерес об отзыве, концепции отзыва делегирования ccTLDs, могут возникнуть там, где назначенный координатор плохо себя вел, и мы обеспечиваем некоторые детали и глубину о том, в чем может состоять этот существенный пропуск . А также отзыв может произойти там, где есть постоянные проблемы с надлежащим управлением доменом. Таким образом, это в рамках работы DNS.

И другой важный аспект в том, что RFC 1591 предоставляет средства для Апелляции, если менеджер считает, что в отзыве не было необходимости, и это должно быть в рамках компетенции независимого органа, а не Правления ICANN.

Следующий слайд, пожалуйста.

Мы собираемся здесь, в Дурбане в четверг в течение трех часов в зале 4D. И как всегда, наблюдатели имеют большое значение на этой встрече, а мы - если у нас есть время, мы обычно даем наблюдателям возможность выступить или принять участие в наших дискуссиях.

---

Следующий слайд, пожалуйста.

И вот ссылка на фактические страницы рабочей группы, так что вы можете взглянуть на нашу историю и наши документы, а также контактную информацию Берни и мою.

И на этом, я завершу свой доклад и посмотрю, если есть какие-либо вопросы.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо, Кит.

Есть ли какие-то вопросы от GAC?

Какие-то комментарии?

Хорошо. Иран.

ИРАН:

Благодарю Вас, госпожа Председатель, и спасибо за презентацию.

Просто очень маленький вопрос для получения разъяснений.

Что значит "подразумеваемое согласие"? Означает ли это молчаливое соглашение?

И дополнительный вопрос или продолжение, в этой самой области, молчаливое соглашение является правильной практикой? Или нам всегда необходимо конкретное соглашение?

Спасибо.

---

KEITH DAVIDSON: Хорошие вопросы, и они охвачены довольно подробно в фактическом отчете. Но, по существу, необходимость - желание иметь согласие должным образом зарегистрированным, и понимая, что согласие не носит принудительный характер, или что человек дает свое согласие добровольно, а не под дулом пистолета и так далее в этом духе.

Так что должен быть механизм проверки, чтобы потом вернуться и сказать: "Теперь вы действительно хотели сказать да», и так далее.

Так что я думаю, что если вы заинтересованы в этой теме, я был бы счастлив обсудить это, или читайте доклад.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Кит.

Да, это Науру. Да.

НАУРУ: Спасибо, Кит. И - за обновление.

Мне просто любопытно узнать, будет ли конфликт между этими рекомендациями и RFC 1591.

{OKEITH DAVIDSON: Никакого конфликта вообще. Это чисто, чтобы добавить глубину.

Стоит отметить, что RFC 1591 был создан и опубликован в 1994 году, и он действительно содержит некоторые фактические ошибки сегодня,

как например, что Вы должны зарегистрироваться в InterNIC, и уже больше нет такого органа под именем Internic, и так далее. Так что это не в целях прояснения лишних аспектов 1591, а чисто для утверждения большей ясности в том, что есть.

Так что нет никакого конфликта.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: США, пожалуйста.

США: Спасибо, еще раз.И спасибо Вам, Кит, за обзор и обновленную информацию.

И как одна из ваших коллег GAC, которая своего рода вызвалась следить за этим, Фрэнк и я немного отстали, поэтому мы откровенно признаемся в этом. Это акцент на новые gTLD.

Но я хотела бы отметить, что GAC фактически предоставил вам комментарии о первой главе по согласию и второй главе. Так что Вам нужно будет, чтобы мы представили свои замечания по главе об отзыве, и затем у нас будет обмен по поводу всего объединенного текста? И мы сможем своего рода лучше оценить, как вы приняли во внимание комментарии?

Спасибо.

KEITH DAVIDSON: Для протокола, да.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо.Спасибо.

Есть ли еще вопросы?

Иран.

ИРАН: Да, госпожа председатель.Просто теперь я займу другую сторону. Есть ли какая-либо другая область, где вы ищете разъяснений от GAC, где вам не все ясно? Где вам нужно либо дальнейшее разъяснение или подтверждение или описание, объяснение и так далее, и тому подобное? Просто я хочу занять другую сторону, чтобы Вы подняли вопрос, чтобы убедиться, что мы в состоянии ответить, или же что мы должны подумать об этом.

Спасибо.

KEITH DAVIDSON: Очень хороший вопрос.Я думаю, нет, ничего на данном этапе.

Когда мы опубликуем отчеты, я уверен, что Новая Зеландия и США предупредят GAC о процессе консультаций с общественностью, так что отдельные правительства, возможно, пожелают внести свои комментарии или же GAC в целом. Таким образом, любой человек тоже может направить свои комментарии. Так что это открытый процесс консультаций, но вы его увидите в тот момент в опубликованном виде.

И, надеюсь, до конференции в Буэнос-Айресе.



---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Хорошо. Спасибо. И спасибо за указание сроков, что такая возможность может возникнуть прежде, чем мы встретимся в следующий раз. Так, что позволит нам отслеживать это.

Окей. Хорошо.

Так что давайте перейдем к следующей теме. И, Лесли, если Вы будете любезны.

LESLEY COWLEY: Хорошо. Так что следующая тема - это исследовательская группа по использованию названий стран.

Докладчик, который возглавляет эту рабочую группу, здесь с нами, но я боюсь, что он плохо себя чувствует, поэтому он попросил Барта представить коллегам GAC обновленную информацию.

BART BOSWINKEL: Спасибо, Лесли.

Просто это будет очень краткое обновление.

Рабочая - или исследовательская группа, и ее полное имя Исследовательская группа по использованию названий стран и территорий как TLD. Так что это - в ее названии вы уже видите, что она обеспечивает - это мандат группы. Она представила обзор всех соответствующих текущих и будущих политик в отношении использования названий стран и территорий. как TLD. Так что это не просто ccTLD. Это также политики, связанные с gTLD.

Моя вторая задача состояла в разработке типологии названий стран. Одна из причин, если вы посмотрите на Руководство кандидата, в нем есть список того, что считается названиями стран и территорий, хотя они исключены из первого раунда. А в мире ccTLD существуют различные определения. И, наверное, вообще есть и другие определения. Так что она разработала типологию названий стран. И, исходя из типологии, она смотрела политики и попыталась определить вопросы, если таковые имеются, когда, скажем, эти - в отношении этих различных типов названий стран. И, наконец, если были найдены причины, она могла порекомендовать какие-то дальнейшие шаги Совету ccNSO.

Участники этой рабочей группы были из ccNSO, GNSO, Расширенного. И у нас была помощь со стороны ЮНЕСКО. Один или два из ваших членов также были в качестве наблюдателей в рабочей группы, на самом деле в качестве наблюдателей.

Так что, как я уже сказал, проект окончательного доклада в настоящее время выдвинут на общественное обсуждение. И я просто сосредоточусь на основных наблюдениях этой исследовательской группы, а затем на двух рекомендациях данной исследовательской группы Совету ccNSO. Основные наблюдения состояли в том, что типология, разработанная рабочей группой или исследовательской группой, была подтверждена путем опроса ЮНЕСКО. ЮНЕСКО любезно опросила 39 государств-членов и проверила, были ли эти различные категории названий стран значимыми для соответствующих правительств, которые приняли участие в этом опросе.

---

Так вот - нет никакой статистической значимости или что-нибудь в этом роде. Но они были значимыми. И, таким образом, исследовательская группа считает их подтвержденными. Существует описание процесса в отчете.

Во-вторых, как я сказал, и вам, вероятно, всем известно, что это очень, очень сложная область, особенно в свете множества языков и алфавитов. Как только вы начинаете говорить о различиях в языках, вы входите в то, что - сколько языков существует. В зависимости от проблемы, которой вы занимаетесь, вы могли бы закончить с 7000 живыми языками. И, если вы примените это ко всем названиям стран и территорий, вы создадите бесконечный список. Итак, ясно, то там должны быть рамки вокруг этого. К сожалению, и на основе этого, нет никакого авторитетного списка, который фиксирует все нюансы в отношении названий стран и территорий.

И, наконец, - и это, вероятно, возвращаясь к мандату рабочей группы и основным наблюдениям, нет последовательного рассмотрения названий стран и территорий по всей политике ccNSO и GNSO. Таким образом, это очень сильно зависит от того, какой путь вы выберете или сможете выбрать, как название страны или территории будет рассматриваться, и может или нет оно делегировано.

Итак, возвращаясь к рекомендациям, текущий проект рекомендаций Совету ccNSO - и обратите внимание, у нас были участники из GNSO также. Это были единодушные рекомендации Совету ccNSO о создании рабочей группе из всего сообщества по рассмотрению существующих определений и предложению согласованной структуры через различные политики.

Так что - и так как это такая сложная область и так как она затрагивает так много интересов различных заинтересованных сторон, рабочая группа рекомендовала сделать это от всего сообщества. И GAC и другие SO и AC будут приглашены в качестве части этой рабочей группы всего сообщества.

Но это следующий этап. Но это, по крайней мере, проект рекомендаций.

И второй проект рекомендаций по этому привязан к первому - и, пожалуйста, вспомнить Руководство кандидата. В рамках первого раунда, раунда новых gTLD, названия стран и территорий на всех языках были исключены как новые gTLD.

Совету ccNSO рекомендуется обратиться к Правлению, чтобы продлить это правило в соответствии с новым - в Руководстве кандидата до тех пор, пока первое - пока эта рабочая группа сообщества не создаст рамки для работы с названиями стран и территорий при различных политиках.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Барт. Есть ли какие-то вопросы по этой теме? Иран.

ИРАН: Благодарю Вас, госпожа председатель. Опять же, спасибо за презентацию. Вы сказали, что вы обратились в ЮНЕСКО. Вы обратились в Секретариат ЮНЕСКО, или государства-члены или члены ЮНЕСКО ответили на него? Потому что есть разница между Секретариатом, который имеет ограниченную ответственность и полномочия, и ответившим лицом. Это вопрос номер один.

Вопрос номер два: Вы сказали, до 7000 различных языков и так далее, и так далее. - Когда я смотрю на названия стран и территорий и так далее и тому подобное на других форумах, я вижу, что есть и другие политики в связи с теми же трудностями, которые вы упомянули. Существуют ограничения, а иногда, не всегда, но иногда ограниченные конкретными ограничениями, которые делают это понятным для народа или страны - не для людей, правительств и так далее и тому подобное. Так что я не совсем понял вашу идею о количестве языков, используемых для этих названий стран и так далее и тому подобное, и как вы построите и закончите это. И Вы сказали, что принципы, изложенные в Руководстве не будут обновляться, пока у вас - не сможете прийти к разумному решению. Не могли бы Вы дополнительно прояснить ситуацию по отношению к языкам? Я могу дать вам один пример. Например, в одной организации у нас есть 6 языков и так далее и тому подобное, но не более того. Поэтому я хотел бы получить больше информации об этом. Может быть, я не правильно - да, спасибо.

BART BOSWINKEL:

Вы не возражаете, Хезер, если я отвечу? Позвольте мне начать со второго вопроса.

Если вы посмотрите на - и это причина, почему это было включено. И именно поэтому я использую это в качестве примера. В Руководстве кандидата есть правило в сноске, что в рамках первого раунда заявок на новые gTLD названия стран и территорий будут исключены на всех языках. На всех языках. Если у вас нет определений на языках, которые вы используете, можно в конечном итоге - вот почему я использовал пример 6000. Это не то, что эта исследовательская группа

думает. Это в настоящее время является частью Руководства заявителя. Что вы могли бы в конечном итоге, если вы идете в - Я думаю, что это ISO 639-3, перечислены 7000 языков. Так что, если вы делаете это - умножьте это на все названия стран и территорий, в итоге вы окажетесь с огромным списком. И это настоящая политика. Так что - да, в самом деле, наоборот. Вот почему эта исследовательская группа сказала, что должна быть последовательность. В том, как это в настоящее время обосновано, да, это неработоспособно. И ваш пример шести языков, и так далее, да, то вся математическая проблема или масштабируемость этого правила становятся совершенно иным.

Возвращаясь к Вашему первому вопросу относительно ЮНЕСКО, есть меморандум о взаимопонимании между ЮНЕСКО и ICANN. В рамках этого Меморандума, ЮНЕСКО любезно помогла исследовательской группе. И что они сделали - это описано в этом промежуточном отчете. Они взяли разослать опрос своим государствам-членам. И этот опрос - так что государства-члены ответили. А Секретариат ЮНЕСКО собрал информацию и представил ее нам. И это было ясно заявлено в опросе, и так далее. Так что это не - это ответ государств-членов - 39 государств-членов, скажем, что это пример только для проверки типологии. Это отвечает на Ваш вопрос?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:           Иран?

ИРАН:                                       Не совсем так. Но я был бы рад поговорить с Вами вне заседания из-за ограничения времени, которое у нас есть.

Но, в отношении меморандума, по крайней мере в некоторых международных организациях, вопрос о Меморандума обсуждался. И одно из уважаемых правительств, присутствующих на этой встрече - я не хочу никого называть - подняло вопрос о том, на чем основана вескость этого меморандум, одобрен ли он Советом или высшим органом этой части. В противном случае, простой МОВ секретариата или вне организации не может гарантировать это. Таким образом, мы должны быть осторожны. И это недвнее предложение этой страны в настоящее время обсуждается в этой организации. И они собираются вернуться и пересмотреть все Меморандумы о взаимопонимании, чтобы увидеть, какой упустил критерии для законности этого Меморандума о взаимопонимании. Потому, что этот Меморандум о взаимопонимании был подписан с тем руководителем организации, который имеет полномочия, но при определенных условиях и критериях. Просто пояснительные причины, почему я упомянул это. Но в связи со вторым вопросом, я буду рад поговорить с Вами. Потому что до сих пор мне не очень ясно о языках. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо.У меня следующая Италия.

ИТАЛИЯ: Спасибо, председатель. Хорошо известно, что коды стран имеют предел организации и политики и т.д., защищая названия территорий, в частности, потому что мы сейчас обсуждаем рабочую группу. Так, конечно, если попытаться сделать - запрос, а затем отчет о том, каковы ожидания или на самом деле защищенные имена в рамках одного кода страны. Мы, конечно, найдем большое разнообразие. И

---

поэтому я могу понять, что создание общих критериев для решения этой проблемы в ccNSO непросто.

Но то, что я хотел бы знать, так как Вы говорите, что GNSO принимает активное участие в деятельности рабочей группы, каков масштаб этого представительства GNSO, это имеет дело с чем-то полезным даже для новых gTLD в этом направлении и, чтобы лучше понять общую политику, касающуюся названий стран? Поэтому я хотел бы знать, каков их вклад, их ожидания?

BART BOSWINKEL:

GNSO участвовала, а значит, она была названа исследовательской группы в понимании круг вопросов. GNSO, как я уже сказал, этот доклад и весь окончательный доклад будут представлены Совету ccNSO. GNSO в курсе происходящих событий. И члены GNSO, поэтому не сама GNSO, а отдельные члены, участвующие в этой рабочей группе единогласно согласились с рекомендациями. И будь - Я не могу говорить от имени - и не могу говорить от имени ccNSO - как эта GNSO в целом будет реагировать на проект рекомендаций зависит от GNSO. В конце концов, это будет рекомендация Совету ccNSO. И на основе этой рекомендации Совет ccNSO должен принять его и отправить его Правлению ICANN и разослать - и создать эту всего сообщества - пригласить другие SO и AC принять участие в этой рабочей группе сообщества.

Итак, таков мандат. Так что было действительно - и это было для того, чтобы по-настоящему понять затронутые вопросы, не вдаваясь в действия, или придумать какую-либо альтернативу. Это необходимо развивать - разработать последовательным образом и при содействии



---

и участии GNSO и других SO и AC. Надеюсь - это отвечает на ваш вопрос?

ИТАЛИЯ:

Да, спасибо. И я просто добавлю, что Вы сказали, что Вы знаете, что защита географических наименований для вас является одним из приоритетов, которые GAC также обсуждает по новым gTLD. Так что - обмен между этой деятельностью, конечно, более чем приветствуется. А Вы говорите, что уже есть пара наблюдателей от GAC. Хорошо. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:

Спасибо. Хорошо. И давайте перейдем к нашему последнему пункту на сегодняшний день. Хорошо.

LESLEY COWLEY:

Спасибо, Хезер. Таким образом, наш последний пункт на сегодняшний день - это открытый вопрос. Как мы можем более эффективно работать вместе? И это вопрос как к коллегам из GAC, так и к коллегам из ccNSO в зале. Таким образом, интересно, что у нас есть некоторые члены ccNSO, которые были в GAC. И наоборот.

И интересно то, что, на протяжении многих лет, что они были вовлечены, они замечали, что иногда присутствует большое взаимодействие между GAC и ccNSO. Иногда мы уходим, может быть, чувствуя, что есть что-то, что мы еще не совсем достигли.

Конечно, я думаю, что в последнее время справедливости ради следует отметить, что кажется, что как будто мы сообщаем часто на

довольно поздней стадии, возможно, что мы не были вовлечены или не смогли быть вовлечены в совместную работу настолько, насколько мы хотели.

У нас также были случаи, когда мы делились опытом. Коллеги, которые присутствуют, наверное, помнят, что мы разделили - у нас правительство Нидерландов и реестр провели обмен опытом внедрения DNSSEC. Так что есть предположение, что, для того, чтобы сделать наше совместное время взаимовыгодным, мы могли бы думать о том, хотели ли бы мы делать больше такого.

Так что это вопрос открытый. Мы были бы очень рады услышать ваше мнение, а может быть, это то, что GAC хотел бы отдельно обсудить и обдумать. Как вы, так и мы получим больше пользы от этой встречи и нашего взаимодействия?

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Спасибо.Окей. Поэтому у нас есть вопрос от ccNSO для всех нас. Мысли, Аргентина. Пожалуйста.

**АРГЕНТИНА:** Спасибо, председатель.

И спасибо Вам, Лесли. И спасибо вам всем, ccNSO, за встречу с нами сегодня.

Я хочу задать вопрос.

Разве мы, как GAC, когда-либо не имели своего рода связь-контакт с ccNSO или что-то подобное? Возможно ли это?

KEITH DAVIDSON: Да, раньше была функциональная группа, связующая GAC и ccNSO несколько лет назад, еще при предыдущем председателе. И это - вы знаете, было по пять членов как от GAC, так и от ccNSO. Каждый назначал председателя, и те председатели работали вместе над повесткой дня совместных заседаний. Которая работала иногда с некоторой долей успеха, но не всегда в полной мере успешной. Но, может быть, стоит заняться именно связью. Я думаю, что реальная выгода от такой группы будет то, что эта группа продолжит обмениваться материалами все время, всей необходимой информацией, как только она им поступит, и, следовательно, чувствуя себя информированной и информируя сообщества. Так что для этого надо приложить значительные усилия. Это не простая задача. Она требует приверженности кадров. И это, наверное, главная причина, почему она не всегда хорошо работала.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо. Есть ли еще комментарии? Хорошо.

Так что предложение рассмотреть договоренность о связи.

Нидерланды, пожалуйста.

НИДЕРЛАНДЫ: Да, спасибо, Лесли, за вопрос. Я думаю, что у нас была в прошлом, иногда была очень хорошей и очень продуктивной, а иногда все из-за других более важных - ну, скажем, больше длительных вопросов, мы не были так непосредственно в контакте с ccNSO по CC вопросам. То, что я думаю - я думаю, что это правильный вопрос. Одна из вещей,

---

которые мы могли бы сделать, и я думаю, что у нас также есть внутренние дискуссии с членами GAC об улучшении наших методов работы, например, чтобы - в ожидании каждой сессии мы вместе, ccNSO, GAC, но также и GAC с другими, чтобы мы сформулировали некоторые вопросы уже для решения, чтобы мы, возможно, уже обменивались нашими презентациями, что мы можем подготовить самостоятельно. Так что это - я думаю, что есть много возможностей для улучшений. Так что спасибо вам.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Спасибо, Нидерланды. Италия, пожалуйста.

ИТАЛИЯ: Хорошо. Прежде всего, историческая справка. Сегодня ccNSO отмечает десятилетний юбилей. GAC подготовил две версии принципов управления кодами стран. Первый из них, еще до существования ccNSO, и это не было так хорошо оценено сообществом кодов стран в то время. Кто-то отменил его. Тогда мы - как только мы установили связи с ccNSO, отношения улучшились значительно, и в нашей второй версии этого управления кодами стран мы постоянно взаимодействовали. Так что еще одна вещь, чтобы отметить, что кроме количества представителей GAC, которые имеют прямую связь с правительством - с кодами стран, но определенный процент, не так уж много. В любом случае, отношения очень важны, поскольку мы являемся частью той же организации, а затем и с новыми gTLD будет разработки и воздействия на рынок, скажем, доменных имен в целом, и есть и другое значение этого взаимодействия, которое мы могли бы иметь. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Спасибо, Италия. Я думаю, что это хорошее место, чтобы начать закрытие заседания, но я вижу Великобританию Хорошо.

**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:** Вы позволяете мне говорить? Хорошо, спасибо. Я имею в виду, просто мысль, отчасти связанная с выступлением Италии, что члены наших двух организаций, ccNSO и GAC, с точки зрения национальных государств, вероятно, не соответствуют друг другу. А там может быть некоторая совместная работа, которую мы могли бы сделать с точки зрения продвижения членства наших соответствующих организаций. Вы знаете, реестр CC и страна, где нет никакого представительства GAC. Вы знаете, вероятно, мы могли бы предпринять некоторые совместные усилия для продвижения модели взаимодействия.

А во-вторых, совместный проект может стать одним из способов запуска некоторых близких связей для взаимодействия. У меня нет предложений по предмету совместного проекта, но, возможно, мы можем подумать об этом. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN:** Спасибо, Великобритания. Я знаю, что ccNSO обращалась к нам несколько раз, чтобы работать с нами, чтобы увеличить число членов обеих наших соответствующих частей сообщества. Так что я уверена, что это хорошая новость, что она по-прежнему заинтересована в сотрудничестве таким образом.

---

Таким образом, возвращаясь к хорошей новости, к которой, я думаю, наш итальянский коллега помог нам перейти в отношении десятилетнего юбилея и этой истории работы, которая была продемонстрирована между ccNSO и GAC, сегодня вечером будет организована вечеринка, чтобы отпраздновать десятую годовщину. И так давайте все присоединимся к этому празднованию, где мы сможем, а также, я думаю, что вполне уместно признать усилия Лесли в качестве председателя ccNSO в этот период. Это будет последняя конференция Лесли в роли председателя ccNSO, так что было бы вполне уместно для нас, я думаю, поблагодарить Лесли и признать эти усилия.

[Аплодисменты]

LESLEY COWLEY: Спасибо большое, Хезер. Не волнуйтесь, я не собираюсь слишком далеко уходить. Спасибо. Хорошо. На этой ноте мы закрываем?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ DRYDEN: Да. Таким образом, для GAC, давайте сделаем перерыв на кофе, 30 минут. И кто-то оставил в зале смартфон после нашей последней сессии в GAC, так что позади стола, и я - я думаю, что если вы сможете его точно описать, что он из себя представляет, то мы его вам вернем. Хорошо.

LESLEY COWLEY: Так для коллег ccNSO, которые еще в зале, мы выпьем кофе, а затем вернемся в наш главный зал через 15 минут. Спасибо.

[Конец АУДИО]